

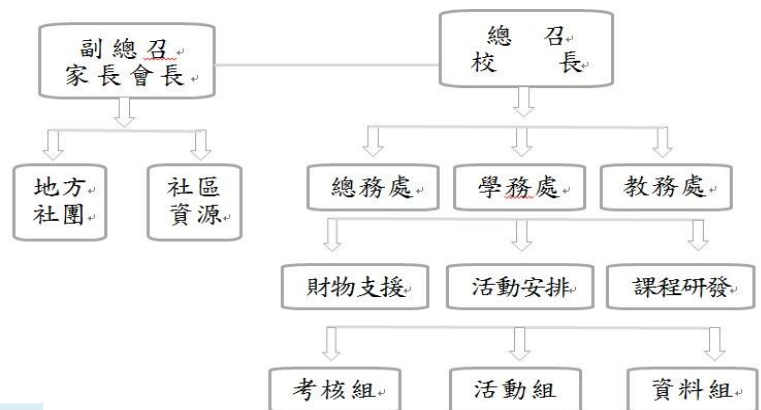
110 學年客語結合十二年國教校訂課程計畫

客語結合十二年國教校訂課程成果

【成 果 彙 報】

學校名稱	高雄市美濃區龍肚國民小學		
校長姓名	張 二 文	聯絡電話	07-6851124 # 10
承辦人	職稱：教務主任	聯絡電話	07-6851124 # 11
	姓名：黃 鴻 松	Email	hungsung4@gmail.com
學校地址	843004 高雄市美濃區龍肚里龍東街 43 號		
學校網址	http://school.kh.edu.tw/index.php?WebID=242		
補助金額	新臺幣 26 萬元整		
校訂課程 方案名稱	龍肚客家里山塾		
校訂課程 方案架構圖	『客家里山塾・耕讀天地書』 『客家里山塾』課程的發想，源自於我們思考教育的本質，以「在地生活」為出發點，學習人與環境和諧相處。基於龍肚地區的淺山生態、農村景觀與客家風情，同時呼應「里山倡議」的農村國際保育思潮，引導孩子以實際的體驗認識家鄉文化、農業生產及自然生態，除了深化孩子的學習歷程、開啟孩子的五感學習樂趣，進而思考人類與大自然的種種議題，並能應用所學，與社區互動，參與愛鄉護土的公民行動，期勉師生藉由課程的實踐，共同立足農村・親近自然・結合客語・傳承客家。 校訂課程設計理念 <pre> graph TD Title[龍肚客家里山塾] --> S[生·產] Title --> E[生·態] Title --> L[生·活] S --- P1[+] E --- P2[+] P1 --- L S --> A1([立足農村]) E --> A2([親近自然]) L --> A3([結合客語]) L --> A4([傳承客家]) </pre>		

課程發展組織



整體校訂課程架構圖

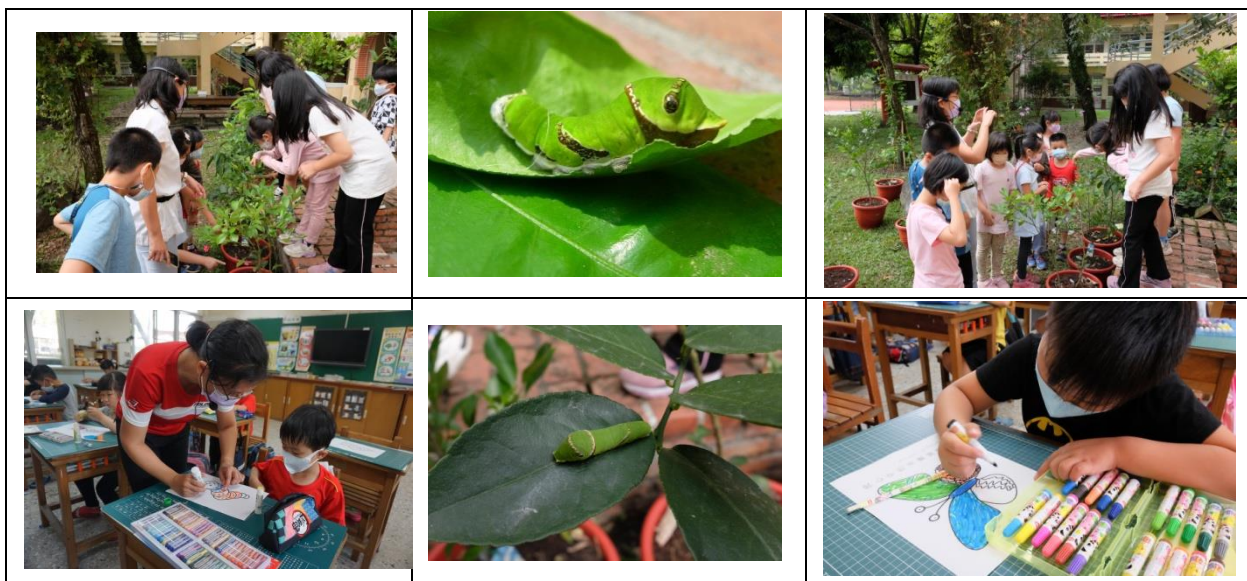


	說明： 本次教案為 整體校訂課程， 生態教育主軸中的 「龍貓森林厝屋家」之 揚葉仔飛歸來 五年級下學期的 「揚葉仔遠龍肚」單元。
教師專業社群運作與發展	因應 108 課綱及本計畫實施需求，組成「龍肚里山塾-校訂課程」教師專業社群，再依課程種類及教師專長，分成「文化教育」、「食農教育」、「生態教育」小組，於寒、暑假進行課程共備，發展課程、撰寫教案，於學期中的週三進修時間，規劃教學精進研習（含實作、踏查）、專業對話、滾動式課程微調...。 本校 1-6 年級都參與本計畫，因此全校老師（含校長）有都投入第一線教學，由於每年都有新進或非客籍老師加入，因此每班每堂課都以協同式教學，課堂至少有兩位老師，給予專業及客語的協助，不讓教學者孤單、無助，讓這剛萌芽且結合客語的校訂課程發展更順暢、茁壯。 「結合客語」是本計畫的重點，除了每學期的客家語文的教師研習外，也邀集校內老師、退休老師、教育部客語指導員組成「客語輔導小組」，隨時為課程與教學上的客語問題解答。
課程實踐特色與省思摘要簡介	◎結合客語生活實踐課程特色 龍肚於清朝乾隆二年開庄，學校位於村莊東邊的茶頂山下，正如客家諺語中的「凹下的伯公-兩頭食」，左右逢源，擁有豐厚的客家文化及豐富的生態資源，在此人文薈萃的環境下，我們期許耕讀天地書，以大自然為基底，客家文化為養分，以客家村落的生活為出發點，探索人與歷史、人與土地、人與社會的關係，學習人與環境和諧相處之道，這是「客家里山塾」課程的初衷。 每年五月是美濃黃蝶的大發生期，從校園、田野到村落的小徑。黃蝶群舞，蔚為奇觀，下課期間常見孩童追蝶、蝶弄人的自然和諧美景。然而，在 2、30 年前，黃蝶在美濃卻遭遇到生態的浩劫，為了讓這生態美景得以永續，校訂課程為符應「里山倡議」的國際保育思潮，在三生平衡和諧（生活、生態、生產）架構下，規劃了「揚葉仔飛歸來」的生態課程，從認識美濃黃蝶祭開始，探索蝴蝶生態，實際到黃蝶翠谷踏查，進而師生腦力激盪，發展愛蝶標語，製作護蝶看板，放置於校園及社區街頭，呼籲大家一起愛蝶護蝶，這也呼應了新課綱「行動實踐」的素養導向。 教學團隊致力於提升學生基本生活能力素養為訴求，同時將客語融入在課程中，理解客家、復振客語為使命，帶領學童找到土地的價值和多元的學習樂趣；也重視人人都有機會動手做的機會，進而培養欣賞里山生態之美，珍視客家農村生活的價值。

龍肚國小 110 學年客語結合十二年國教校訂課程計畫
教學成果活動照片及說明～龍貓森林偕屋家「揚葉仔飛歸來」～五、六年級

●揚葉仔遶龍肚課程，教師透過引導、討論讓孩子的想法更具體、行動更明確		
揚葉仔遶龍肚，透過引導、討論、分工實作，完成保護揚葉仔的標誌，以行動愛惜生態		
六年級學生透過實際參與黃蝶祭活動，學習體現愛護自然環境、珍惜水資源		

龍肚國小 110 學年客語結合十二年國教校訂課程計畫
教學成果活動照片及說明～龍貓森林偕屋家「揚葉仔飛歸來」～一、二年級



• 一年級學生探索認識校園蝴蝶(揚葉仔)的秘密基地，原來揚葉仔就在身邊

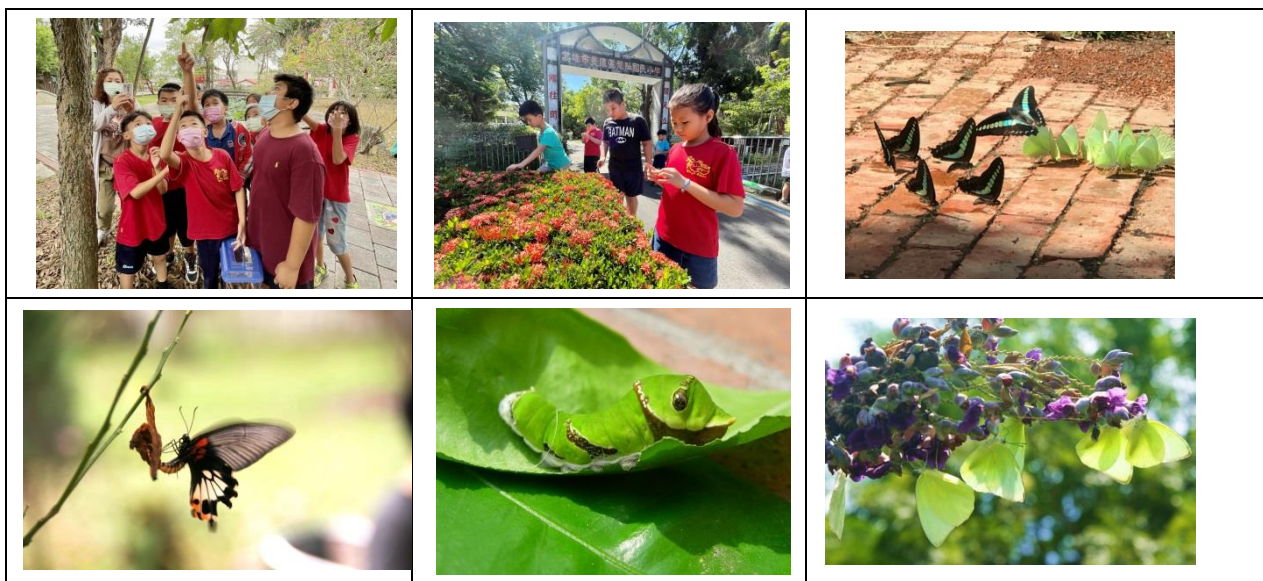


一年級教師，透過圖片、影片、及故事教學，讓孩子認識揚葉仔



二年級學生透過繪畫，學習認識揚葉仔的生態特徵

龍肚國小 110 學年客語結合十二年國教校訂課程計畫
教學成果活動照片及說明～龍貓森林偕屋家「揚葉仔飛歸來」～三、四年級



• 學生探索認識校園蝴蝶(揚葉仔)的生態史



揚葉仔遶龍肚，透過引導、討論、分工實作，完成保護揚葉仔的標誌，以行動愛惜生態



學生透過剪貼活動，學習認識揚葉仔的生態特徵

龍肚國小 110 學年客語結合十二年國教校訂課程計畫
教學成果活動照片及說明～龍貓森林偕屋家「揚葉仔飛歸來」～教師專業社群



• 教師專業社群營造校園蝴蝶園



教師共同研習，繪製客雙語蝴蝶繪本



教師專業社群至黃蝶翠谷踏查，以行動關心生態

龍肚國小 110 學年客語結合十二年國教校訂課程計畫 成果活動照片及說明～龍肚好米緒

「書香蔬香」教學



• 種植白玉蘿蔔--當作午餐食材～學產學消



• 秋天種菜、種玉米、製作蘿蔔絲—豐富食農教育的內涵



• 深秋種植有機黃豆、毛豆，配合「蔬香書香」課程，結合客語教學



• 里山小廚師--從產地到餐桌，認識在地食材，學習在地廚藝。

龍肚國小 110 學年客語結合十二年國教校訂課程計畫 教學成果活動照片及說明～龍肚好米緒

「童心禾作」



●發現米香，重現米倉：藉由農事課程，探索食物來源，學習農村文化



每學期舉辦稻浪音樂會，客語結合 12 國教課程融入藝術與人文領域，以客家歌謠、音樂形式展演，師生共享體驗農村稻田沐浴在優美樂音與旋律中



學生將收成的龍肚米，加上菜園收成的高麗菜…等，展現廚藝烹調成一道道美食，每年歲末辦理感恩餐會，與社區耆老分享。

龍肚國小 110 學年客語結合十二年國教校訂課程計畫
教學成果活動照片及說明～龍貓森林偕屋家 「後山个祕密」



• 學生探索後山生態教學園區的祕密，認識豐富的生態



每學生探索後山生態教學園區的祕密學生探索後山生態教學園區的祕密、利用自然素材創作



學生社團探索學校周圍水圳、溪流生態，並不定時清理垃圾

龍肚國小 110 學年客語結合十二年國教校訂課程計畫
教學成果活動照片及說明～旅讀厝庄好尋奈 「龍肚天弓路」



• 走讀社區，旅讀鄉里，用雙腳步一腳印認識這片生活的土地



• 走讀家鄉珍愛龍肚—規劃彩虹七條走讀家鄉路線、社區健走路線、行路上學、乘坐庄頭巴士過庄尋奈、畢業生社區巡禮祈福。

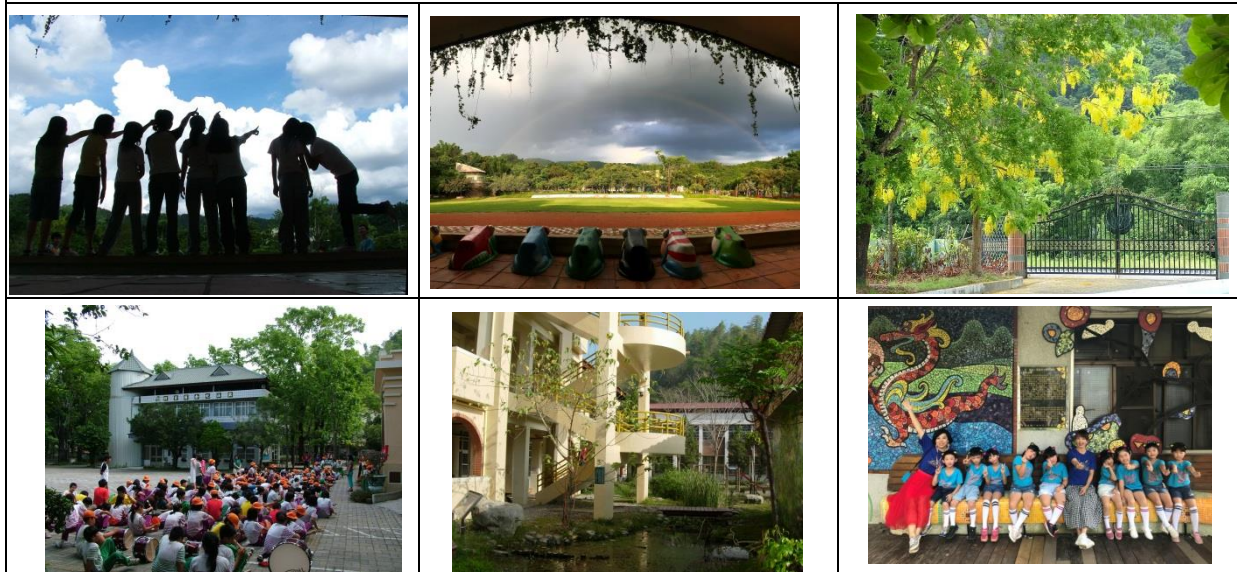


走讀社區過程中，社區長輩自然用客語互動、認識社區傳統產業及建築，深耕在地文化的觀念與意識。

龍肚國小 110 學年客語結合十二年國教校訂課程計畫
教學成果活動照片及說明～旅讀僑庄好尋奈 「龍肚美樂地」



• 學生認識校園藝術角落和故事



學生在不同時刻、不同季節，發現校園的美



每個角落都藏著一份美，有著不同時期的故事，而學生在校園生活學習，也營造編織屬於自己的龍肚故事。

龍肚國小 110 學年客語結合十二年國教校訂課程計畫 教學成果活動照片及說明～日常客家文化活動



• 客式迎新 伯公保『幼』-民俗植物洗平安、耆老祈福說好話、敬拜伯公保康健，敬拜學校旁的『小份埤塘伯公』，祈求新生身體康健學業精進。



• 花里嗶波客家日-每週升旗推出「龍肚大小事，要您長知識」，用客語採主題式演出式分享一周內的大小事，有校長先生帶頭來講客；細人仔客語行動劇。



• 聽見客語廣播、欣賞客家音樂-掃地升旗、下課、午餐、放學降旗，由學生用客語介紹菜單或音樂！

龍肚國小 110 學年客語結合十二年國教校訂課程計畫 教學成果活動照片及說明～客家文化展演活動



- 閱讀客家里山劇場展演活動-每學期透過里山劇場、稻浪音樂會的演出，客語結合 12 國教課程融入藝術與人文領域，以歌舞戲劇偶戲上演農作龍肚的傳說故事。



附錄三

110 學年度客語結合十二年國教校訂課程優良課程教學方案評審表

申請單位： 高雄 市 龍肚國小 學校

審查項目	參 考 指 標	參考內容	分 項 評審意見	分 數	
校 訂 課 程 的 整 體 規 劃 (20 分)	客語結合校訂課程符合十二年國教課綱核心素養	教學方案 設計、成 果彙報及 相關佐證 資料			
	客語結合校訂課程能實踐跨域統整的主題教學設計				
	客語結合校訂課程能掌握在地文化展現課程特色				
	客語結合校訂課程能呼應學校願景與特色				
	客語結合校訂課程能逐漸加豐融入客語教學				
素 養 教 學 方 案 規 劃 與 實 施 (35 分)	規劃教學方案能掌握素養導向教學的原則	教學方案 設計、影 片內容及 相關佐證 資料			
	教學以探索、體驗、整合所學為主，強調學生的實 作、經驗與素養學習表現				
	教學能結合社區資源、地方特色發展學校校訂課 程，並以課程引導學生在社區、家庭中客語的溝通 與客家文化的交流				
	教師專業社群能善用方案的實踐與回饋提升教學素 質				
	教師專業社群能加入協同教學人員，如薪傳師或教 支人員參與，並能呈現協同教學之效能				
課 堂 教 學 實 踐 之 效 能 (35 分)	客語結合校訂課程之教學能引發學生的學習興趣	影 片 內 容、輔 諮 委 員 意 見、相 關 佐 證 資 料			
	客語結合校訂課程之教學有助學生對於客家文化的 進一步認識				
	學生客語的習得能在生活情境中使用				
	學生於客語結合校訂課程之學習表現符合預期目標				
其 他 特 色 (10 分)	學校在「於上述指標外」，為此方案之推展所作的努 力及具體特色成果。	參與學校 自提補充 資料			
	學校有何具體作法有助於此方案之推展，並可作為 其他學校參考或專案團隊分享之典範。				
參考分數-特優 90 以上、優等 80-89、入選 70-79、69(含)以下不推薦		總分	分		
綜 合 審 查 委 員 意 見		☐ 特優 ☐ 優等 ☐ 入選(☐ 進步獎)(與去年相較 進步幅度較大者) ☐ 不推薦			

審查委員簽名：_____

審查日期：_____

高雄市美濃區龍肚國民小學



客語結合十二年國教校訂課程優良課程教學方案

✿揚葉仔飛歸來



「龍貓森林狸屋家」～「揚葉仔飛歸來」五年級 揚葉仔遶龍肚！

『客家里山塾』課程的發想，源自於我們思考教育的本質，以『在地生活』為出發點，學習人與環境和諧相處。基於龍肚地區的淺山生態、農村景觀與客家風情，同時呼應『里山倡議』的農村國際保育思潮，引導孩子以實際的體驗認識家鄉文化、農業生產及自然生態，除了深化孩子的學習歷程、開啟孩子的五感學習樂趣，進而思考人類與大自然的種種議題，並能應用所學，與社區互動，參與愛鄉護土的公民行動。

龍肚客家里山塾										
主軸	龍肚好米緒		龍貓森林厝屋家		旅讀厝庄好尋奈					
	上學期	下學期	上學期	下學期	上學期	下學期				
主題	蔬香書香	童心禾作	後山个秘密	揚葉仔飛歸來	龍肚天弓路	龍肚美樂地				
一年級	包粟个秘密	穀子·穀子	校園生態放大鏡~與大自然捉迷藏	阿姆唷! 揚葉仔來囉!	老虎媽个神話之旅	龍肚真生趣				
二年級	今日食番仔?	小稻米大祕密	校園水漾新視界~在濕地跳芭蕾舞	揚葉仔恁規!	柳塘尋魚浪	龍庄三部曲				
三年級	蔬菜新食力	水田个心情	龍肚步道大搜查~客家民俗植物	揚葉仔來食飯!	茶頂話風情	龍肚真好搞				
四年級	蔬果大驚奇	五米樂	龍肚後山漫遊~淺山生態探訪	同揚葉仔做朋友!	庄頭庄尾打卡去	龍肚美術館				
五年級	高麗菜報恩	時不慶豐歌	龍肚溪遊記~野溪生態尋幽	揚葉仔遶龍肚!	森林與文學的對話	龍肚个頭擺				
六年級	地內出黃金	晴耕雨讀傳動意	龍肚小小尖兵~生物多樣性研究報	揚葉仔護美濃!	跔等水圳遊美濃	厝个龍肚出時代				
素養	體驗稻作開啟五感	健康食裕惜福感恩	傳統智慧生活創意	生態探索和諧共生	系統思考解決問題	校園風景文化尋根				
	人際關係團隊合作	多元文化創新應變	藝術涵養美感素養	道德實踐公民意識	走讀我庄愛鄉護土	符號運用溝通表達				
1. 黃蝶祭, 係麼个? 2. 保護揚葉仔, 厝也會! 3. 動手做標語 4. 揚葉仔大使! 5. 保護揚葉仔, 動起來!										

三活動設計

領域科目	國語、本土、藝術與人文	設計者	劉容惠、陳佩馨
實施年級	第三學習階段/五年級	總節數	6 節
單元名稱	揚葉仔遶龍肚		
設計依據			
● 自-E-A2 能運用好奇心及想像能力，從觀察、閱讀、思考所得的資訊或數據中，提出適合科學探究的問題或解釋資料，並能依據已知的科學知識、科學概念及探索科學的方法去想像可能發生的事情，以及理解科學事實會有不同的論點、證據或解釋方式。 ● 客-E-B1 具備客家語文基本聽、說、讀、寫的能力，並能運用客家語文進行日常生活的表達。 ● 綜-E-C1 關懷生態環境與周遭人事物，體驗服務歷程與樂趣，理解並遵守道德規範，培養公民意識。			
學習重點	學習表現	自然與科技：po-Ⅲ-1 能從學習活動、日常經驗及科技運用、自然環境、書刊及網路媒體…等察覺問題。 客家語文：2-Ⅲ-3 能運用日常生活的客家語對話。 綜合活動：3d-Ⅲ-1 實踐環境友善行動，珍惜生態資源與環境。	
	學習內容	自然與科技：pc-Ⅲ-2 能利用簡單形式的口語、文字、影像（例如：攝影、錄影）、繪圖或實物、科學名詞、數學公式、模型等，表達探究之過程、發現或成果。 客家語文：Bb-Ⅳ-1 情感與經驗分享。 綜合活動：Cd-Ⅲ-2 人類對環境及生態資源的影響。	
議題融入	實質內涵	藉由一至四年級了解蝴蝶生態知識基礎、黃蝶祭及環境議題的討論，融入環境議題有關友善環境及生態保護的概念，發展成實際的護蝶行動。	
教設備資源	學備源	電腦、單槍投影機、簡報、農具、炊具、樂器、數位相機、紙、筆、繪畫工具	
學習目標	1.能探究美濃黃蝶祭的由來，並反省我們人類的行為對自然環境的影響，而願意關懷自然環境。 2.能將保護黃蝶的心念，用海報將創意實踐出來。 3.能思考如何布置標語與路旁，並動手完成布置。		

內容為何?目的為何?)請從以下 3 篇文章尋找答案。

2.教師發下介紹美濃黃蝶祭的 3 篇文章(紙本)

(1).黃蝶祭 (美濃區公所) :

<https://meinong-district.kcg.gov.tw/cp.aspx?n=202D8143A8778851>

(2).黃蝶祭還能有什麼意義 (環境資訊中心) :

<https://e-info.org.tw/node/205619>

(3).走進黃蝶翠谷，美濃好山好水蝴蝶飛舞

<https://e-info.org.tw/node/3301>

引導學生閱讀，並且用螢光筆，根據六何法找出答案，寫在學習單上。(先個人閱讀尋找答案。)

六何法；教師用客語說出

何人(由哪個團體發起)、

何事(活動內容)、

何時(開始有黃蝶祭)、

何地(舉辦的地點、場域)、

如何(舉辦內容、流程)、

為何(因為什麼事而開始黃蝶祭？目的為何？)



3.小組討論。

4.觀賞影片:**2019 美濃黃蝶祭守護山林 永續生態環境**
(客家新聞台)

5.各組報告討論的內容。

6.欣賞美濃歌手林生祥為美濃黃蝶祭所創作的客家童謠:

揚葉仔飛歸來：

<https://www.youtube.com/watch?v=giaBARmS6lo>

揚蝶仔 飛歸來

拜託 山神伯公 保護你等

拜託 揚蝶伯公 保護你等

鐵刀木个樹葉仔 請虐毛蟲食咧

馬櫻丹个花 已經開呀蓋靚

揚蝶仔 請你等飛歸來 (重複)

揚蝶遽遽飛歸來

註釋：

揚蝶仔：蝴蝶

伯公：土地公

你等：你們，此處二字合音念「nen'」

个：的

虐毛蟲：毛毛蟲

飛歸來：飛回來

● 聽力評量：
能聽出說話者的重點，並加以回應。

● 口語評量：
能回答老師的提問。

● 態度評量：
能積極參與文章討論。

10 分

3 分

8 分

3 分

。

遠遠：快快

三、總結活動：

分享看完文章與影片後的感受 VS 我可以如何做來保護自然環境。
(後續:於當天回家作業的日記中，寫下今日上課後的心得和收穫)

四、評量：

A 級:能根據六何法完整說出黃蝶祭的由來(6 樣)

B 級:能根據六何法完整說出黃蝶祭的由來(4 樣)

C 級:能根據六何法完整說出黃蝶祭的由來(2 樣)

D 級:未能說出黃蝶祭由來

(只要能說出一樣，各組就加一分。且若能用客語報告，一人再加一分)

「揚葉仔遶龍肚」學生學習評量表之一

第 組，組 員：				
	任 務 內 容	打 V	加 分	備 註
A 級	能根據六何法完整說出黃蝶祭的由來(6 樣)			
B 級	能根據六何法完整說出黃蝶祭的由來(4 樣)			
C 級	能根據六何法完整說出黃蝶祭的由來(2 樣)			
D 級	未能說出黃蝶祭由來			
評論				

～ 第一節結束 ～

五、活動照片：

	
教師介紹黃蝶祭	觀賞影片美濃黃蝶祭守護山林
	
引導學生閱讀文章	小組討論

3 分

40 分



小組討論



教師彙整各組報告內容

活動二：保護黃蝶，佢也會！（1 節課）

※準備工作：

教師：標語紙（最大 A3 的尺寸→護貝）、一個字的大小、
圖畫紙（學生可以將設計出的文字暫時寫在此分享）

一、引起動機：

1. 成群的黃蝶飛舞時相當美麗，當黃蝶群飛，在校園中我們如何保護黃蝶？有什麼方法可以提醒學弟妹？（保護揚葉仔）
2. 在馬路上，急行的車子對群飛的黃蝶會不會造成傷害？我們可以如何做來保護牠們？有什麼方法可以提醒駕駛人？

二、發展活動：

- ◆今天我們是要以設計標語的方式，來提醒大家保護黃蝶。
標語的二大元素：字、圖。
- ◆何謂標語：重要的主張、觀念、該讓人帶走的記憶。

1. 先設計標語文字部分：

(1) 字數簡單：（2 人一組討論 5 分鐘）

例：有蝶慢行

蝶出沒 注意

注意揚葉仔（客語融入）

(2) 欣賞日本保護動物的標語

字要大：

字多大較恰當？（10、15、20、25、30cm）

2. 設計出黃蝶的身形

- (1) 如果要做標語或標誌，你覺得為了讓路人明顯接收到訊息，黃蝶最少該畫多大來呈現？
- (2) 決定要畫出的黃蝶數量
- (3) 你印象中的黃蝶長什麼樣子？翅膀有斑紋嗎？（教師搜尋網路的黃蝶照片，用投影機呈現讓孩子參考）

三、總結活動：

設計草稿，將討論的文字與圖（用圓形表示），畫在草稿上。

四、評量：

A 級：能積極互相討論並設計出文字和圖，用心產出草稿。

3 分

5 分

5 分

10 分

10 分

7 分

● 口語評量：
能動腦筋
回答老師的提問。

● 態度評量：
能積極參與標語的設計和討論

B 級：能互相討論設計出文字和圖，產出草稿。

C 級：討論態度不佳，雖有設計出圖文，但草稿敷衍隨便。

D 級：無法產出草稿設計圖。

【附註：若有時間讓孩子上台發表，欣賞各組設計的草稿更佳：各組決定出標語 + 黃蝶的姿態後，在美勞課時上課產出。】

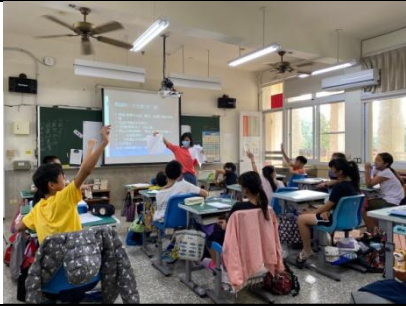
「揚葉仔遶龍肚」學生學習評量表之二

學生姓名：				
	任 務 內 容	打 V	加 分	備 註
A 級	能積極互相討論並設計出文字和圖，用心產出草稿。			
B 級	能互相討論設計出文字和圖，產出草稿。			
C 級	討論態度不佳，雖有設計出圖文，但草稿敷衍隨便。			
D 級	無法產出草稿設計圖。			
評論				

～第二節結束～

五、活動照片：

40 分

	
教師介紹黃蝶特徵與習性	學生發表保護黃蝶的想法
	
小組討論、設計	引導學生討論設計要領
	
小組發表討論結果	教師彙整各組討論內容

活動三:動手做標語(2 節課)

※準備工作:

幾張國內、外關於提示注意動物的標語牌；
標語紙(90*24cm) 6 張、各小組標語字(每個字 15*15cm)、
彩色 PP 板(100*30 cm)6 張、蠟筆、釘書機、美工刀、鉛筆、橡皮擦、色紙一包、A4 黑色粉彩紙一包、雙面膠、鐵尺。

一、引起動機:

1. 欣賞教師準備的國內、外關於提示注意動物的標語牌。
2. 分享學生上一節課討論出的標語草稿、學生發表自己看過的提示注意動物的標語。

二、發展活動:

◆標語的二大元素：字、圖。我們要以製作標語的方式，來提醒大家保護黃蝶。。

1. 依照草稿內容發下該組學生討論出來的標語字樣。

- (1) 小心有黃蝶
- (2) 注意有蝴蝶
- (3) 小心蝴蝶
- (4) 注意有黃蝶
- (5) 當心蝴蝶
- (6) 注意蝴蝶

2. 請各小組每一位同學先拿出一影印紙印的字樣，教師發下黑色粉彩紙一人一張。

3. 將影印紙放於黑色粉彩紙上，利用釘書機將兩張紙釘在一起。先觀察印刷字體是否部件皆有連在一起，若無，則利用鉛筆將分離之部件造橋連起來。

4. 製作字體:利用剪刀沿著字的邊緣剪一刀，留下完整的小紙張，再由外剪向字內。字的外輪廓線利用剪刀剪，字內的空白利用美工刀割除。去除白色部分，留下黑色字體。

5. 切割完成後，將固定用的訂書針利用釘書機或美工刀進行移除，僅保留切割完成之黑色粉彩紙的字體。

6. 待字全部完成後，處理背板的部分，告知學生在 PP 板上再黏貼一張白色圖畫紙，再將字黏於白色圖畫紙之上。

7. 完成字體的小組可以優先選擇他們想要的 PP 板顏色，PP 板大小為(100*30 cm)，標語紙之大小為(90*24cm)，將尺寸寫於黑板上，請學生利用尺量測好間距再將標語紙黏於 PP 板上。

8. 自行選擇裝飾的方式:

- (1) 利用蠟筆、水彩繪製蝴蝶圖樣。
- (2) 利用剪紙剪出蝴蝶圖樣。
- (3) 利用馬尼拉欖仁種子進行黏貼。

9. 先製作背景圖樣再將字黏於背景圖樣之上。

5 分

5 分

10 分

10 分

10 分

10 分

10 分

10 分

10 分

●實作評量：
能做出黃蝶標語看板

三、總結活動：

教師檢查學生完成作品，學生將使用完畢的材料收拾乾淨。

四、評量：

等 級	評 鑑 內 容 敘 述
A	切割字體： 1.能夠將字體完整切割下來 2.能夠清楚辨識是什麼字。 3.字中的部件有利用造橋方式連結。 4.割過的紙張邊緣沒有毛邊或重複切割的狀況。 黏貼 PP 板及標語紙： 1.可以利用鐵尺精準量測出適當距離並做上記號。 2.會將雙面膠黏於標語紙背面之邊緣，並節省材料。 3.能將標語紙準確黏貼於 PP 板中央位置，不會翹起。 黏貼字： 1.字與字之間的間距適當，不會太近或太遠。 2.能將雙面膠準確、平整的黏在字的背面上。
B	切割字體： 1.能夠大致將字體切割下來 2.能夠清楚辨識是什麼字。 3.字中的部件有嘗試利用造橋方式連結。 黏貼 PP 板及標語紙： 1.可以利用鐵尺量測出適當距離並做上記號。 2.會將雙面膠黏於標語紙背面之紙張邊緣。 3.能將標語紙準確黏貼於 PP 板中央位置，部分紙張有翹起現象。 黏貼字： 1.字與字之間的間距適當，不會太近或太遠。 2.大致將字的背面黏上雙面膠，並黏於板上。
C	切割字體： 1.能夠將大部分字體切割下來 2.能夠大約辨識是什麼字。 3.可以利用美工刀切割字中的空格。 黏貼 PP 板及標語紙： 1.會使用雙面膠，並節省材料，將雙面膠黏於標語紙背面之紙張邊緣。 2.能將標語紙黏貼於 PP 板中央位置，標語紙與 PP 板的距離大致相同。 黏貼字： 1.能將字黏貼於標語紙上，不會因風吹而掉落。
D	切割字體： 1.能夠將字體利用剪刀剪下。 2.能夠稍微辨識是什麼字。 3.能利用美工刀切割線條。

	黏貼 PP 板及標語紙： 1.能將標語紙利用雙面膠黏於 PP 板上。 黏貼字： 1.可以將字黏於標語紙上。			
E	切割字體： 1.僅能以剪刀將字切割下來。 2.不能清楚辨識是什麼字。 3.未能正確使用美工刀，切割過的紙張出現多條切割過的痕跡。 黏貼 PP 板及標語紙： 1.未能將標語紙利用雙面膠黏於 PP 板上。 黏貼字： 1.未將字黏於標語紙上。			
～第三、四節結束～				
80 分				
五、活動照片：				
				
教師介紹 pp 板特性		學生將完成的字黏貼在 pp 板上		
				
學生將 pp 板固定在水管上		學生將 pp 板固定在水管上		
				
教師總結講評		完成的標誌		
活動四：揚葉仔大使(1 節課)				

80 分

※準備工作:教學 PPT

一、引起動機:

看到「蝴蝶大使」(揚葉仔大使), 你知道代表要做什麼嗎?

3 分

二、發展活動:

1.如果是你, 你想如何在客家日活動中「龍肚大細事」單元, 宣導你們做的護蝶標語?你會想介紹那些內容呢?

8 分

- (1).各組討論, 最少提出 2-3 點內容。
- (2).教師於 5 分鐘後抽問, 舉手發表討論結果。
- (3).教師寫下孩子們的意見。

2.關於宣導內容, 除了以上討論的意見, 老師建議最少須包含以下內容:

8 分

- (1).Why?: 為什麼我們要做標語?
- (2).When and Where?: 何時何地, 在我們的身邊會有大量的黃蝶出現?
- (3).How?: 在校園如何做?在馬路上如何做?

3.各組針對以上 3 點, 再加入自己組別想加上去的內容予以討論。並針對內容予以分配各組員發表之內容(一人最少報告 1 點)

8 分

三、總結活動:用客語報告

13 分

各組上台用客語發表。老師從中選出各點說得好的學生, 予以組合, 於下周一龍肚大小事上台報告。
(被選出的孩子那組可以+10 分, 請用心報告)

四、評量:

- A 級:能用客語清楚說出最少 4 點宣導內容。
B 級: 能用客語清楚說出最少 3 點宣導內容。
C 級: 能用客語清楚說出最少 2 點宣導內容。
D 級: 能用客語清楚說出最少 1 點宣導內容。

「揚葉仔遶龍肚」學生學習評量表- 三

第	組, 組 員:			
	任 務 內 容	打 V	加 分	備 註
A 級	能用客語清楚說出最少 4 點宣導內容			
B 級	能用客語清楚說出最少 3 點宣導內容			
C 級	能用客語清楚說出最少 2 點宣導內容			
D 級	能用客語清楚說出最少 1 點宣導內容			
評論				

40 分

～第五節結束～

五、活動照片：

	
教師介紹黃蝶祭	觀賞影片美濃黃蝶祭守護山林
	
引導學生閱讀文章	小組討論
	
小組討論	教師彙整各組報告內容

活動五：保護揚葉仔，動起來！（1 節課）

※課堂準備：

- 1.各組需要的束帶、塑膠水管、三角錐、老虎鉗
- 2.事前到校園、茶頂街、龍東街三地各尋找 2 個適合放置標語的地點。

一、引起動機：

你們常在校園和校園附近的哪些路段看到黃蝶？
標語該布置在校園的哪裡？或學校周邊的哪條路上？
路上的哪些地方才容易被看見？
(客語:校園、龍東街、社區公布欄…)

3 分

二、發展活動（用客語陳述）：

- (1)你看過的路邊標語都是佈置在哪？如何布置上去才容易被看見？(綁、貼)。
如果是你，你想如何布置？說說看需要用到哪些道具？
- (2)今天我們要採用的布置方式是簡單易行的方式：
A 將標語用束帶固定在塑膠管後，

7 分

B 把塑膠管插入學校的三角錐，

C 後帶出置放。(教師展示已完成的標語)

- (3)想想看我們會使用到那些道具?如何將標語綁到塑膠管? 教師展示道具並且詢問孩子客語怎麼說:

電線柱、綁、鐵絲、鉗仔、塑膠管

	
電線柱：電線杆	綁：綁
	
鐵絲：鐵線	鉗仔：鉗子
	
塑膠管：塑膠管	固定好的標語放入三角錐

- (4)教師說明動手過程，並由學生兩兩一組動手完成

- (5)由孩子討論，標語放置方式：地點、位置…。

- (6)決定哪些組別要放置校園、哪些組別放置茶頂街、哪些組別放置龍東街。

- (7)然後帶孩子到操場欖仁樹下討論，在操場、茶頂街他們覺得適合放置的地點為何?(明顯、不曝曬陽光下)。

- (8)最後由擺放的組別，自己決定要放置標語地點，並進行擺放。

三、總結活動：

擺上標語後，看到放在校園或路邊的標語，你心裡的感觉為何?請說出。

後續:於當天回家作業的日記中，寫下今日到校外布置標語的心得和感受

四、評量：

A 級:能分工合作動手綁束帶，並且態度積極。

B 級:能分工合作動手綁束帶。

C 級:需要老師或同學督促才動手綁束帶。

D 級:無法分工合作動手綁束帶，且態度事不關己。

4 分

5 分

8 分

8 分

5 分

● 態度評量：
能思考如何布置並積極完成標語的布置。

● 口語評量：
能表達出內心的感受。

「揚葉仔遶龍肚」學生學習評量表- 四

第 組，組 員：				
	任 務 內 容	打 V	加 分	備 註
A 級	能分工合作動手綁束帶，並且態度積極			
B 級	能分工合作動手綁束帶			
C 級	需要老師或同學督促才動手綁束帶			
D 級	無法分工合作動手綁束帶，且態度事不關己			
評論				

～第六節課結束～

五、活動照片：

40 分

	
學生至校門口擺放護蝶標語	學生至學校後門擺放護蝶標語
	
學生至路口擺放護蝶標語	學生至路口擺放護蝶標語
	
學生至校園角落擺放護蝶標語	學生至校園角落擺放護蝶標語

教學設備/資源：教學簡報、影片、歌曲、學習單。

參考資料：

1.黃蝶祭（美濃區公所）：

<https://meinong-district.kcg.gov.tw/cp.aspx?n=202D8143A8778851>

2..黃蝶祭還能有什麼意義（環境資訊中心）：

<https://e-info.org.tw/node/205619>

3..走進黃蝶翠谷，美濃好山好水蝴蝶飛舞

<https://e-info.org.tw/node/3301>

4. 客家新聞台 2019 美濃黃蝶祭守護山林 永續生態環境

<https://www.youtube.com/watch?v=weJV4HnXwo0>

5. 林生祥為美濃黃蝶祭所創作的客家童謠：揚葉仔飛歸來：

<https://www.youtube.com/watch?v=giaBARmS6lo>

6.日本動物保護標誌

https://www.google.com/search?q=%E6%97%A5%E6%9C%AC%E5%8B%95%E7%89%A9%E4%BF%9D%E8%AD%B7%E6%A8%99%E8%AA%8C&tbm=isch&ved=2ahUKewiz4OiqOrOL3AhVFf5QKHU7yB-sQ2-cCeqQIABAA&oq=%E6%97%A5%E6%9C%AC%E5%8B%95%E7%89%A9%E4%BF%9D%E8%AD%B7%E6%A8%99%E8%AA%8C&gs_lcp=CgNpbWcQAzoECCMQJ1DdD1ioKGDnK2gAcAB4AIABeYqB7wmSAQM4LjWYAQCgAQGgAQtnD3Mtd2l6LWltZ8ABAQ&sclient=img&ei=jmKBYrPhG8X-0QTO5J_YDg&bih=864&biw=912

7.黃蝶圖片

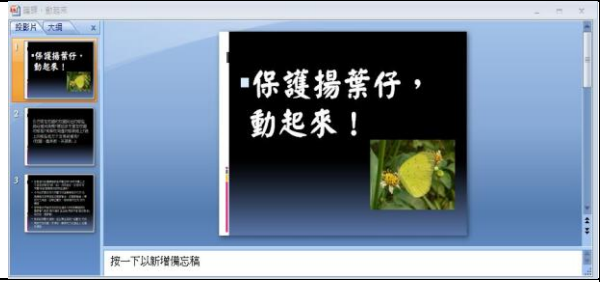
https://www.google.com/search?q=%E9%BB%83%E8%9D%B6&sxsrf=ALiCzsbxy44NO7gZkfHw8ZLiKUPz8lrMOA:1652644543112&source=lnms&tbm=isch&sa=X&ved=2ahUKewiejLrXpOL3AhVB8WEKHbKTAzAQ_AUoAXoECAIQAw&bih=912&bih=864&dpr=1

附錄：

附錄一

龍肚國小校定課程「揚葉仔飛歸來」

五年級- 揚葉仔遶龍肚！簡報檔

	
黃蝶祭係麼个 簡報	保護揚葉仔我最行 簡報
	
揚葉仔天使 簡報	保護揚葉仔動起來 簡報

附錄二

龍肚國小校定課程「揚葉仔飛歸來」

五年級- 揚葉仔遶龍肚！「黃蝶祭，係麼个？」學習單

姓 名：

項 目	內 容	討 論 內 容
何人	由哪個團體發起	
何事	因為何事開始舉辦黃蝶祭	
何時	開始舉辦黃蝶祭	
何地	舉辦地點	
為何	舉辦原因	
如何	舉辦內容	
目的		



四、教學成果與省思

教師省思	◆導師： 1. 原以為在「龍肚大細事」的時間上台宣導很簡單，只要找幾個較靈利的孩子，教他們背幾句話就可以上台。但真正要上台時才發現，這樣似乎有點太鬆散。該如何讓他們都能上台，且清楚知道該說些什麼內容？那麼就該設計一堂課，讓孩子在這節課就能做到這些基本的要求，於是乎就多了「蝴蝶大使」這節課。一堂課下來，扎扎實實的讓每組都練習了上台要說的內容(即使內容不多)，也從中選出說的不錯的孩子代表上台。 2. 因為課程中有多了讓孩子提出自己想說的內容，因此在龍肚大細事發表時，除了3個孩子說出基本內容外，又有了另外2個孩子與蝶相遇的個人分享。(老師說只要願意在龍肚大小事上台分享的人，能替自己那組加10分！這個誘因很大，不少人都搶著上，可見加分還是很有用處的！)這麼扎實演練準備好，就不怕上台了 3. 看到幾個孩子動手綁束帶的能力比老師好，覺得他們真是太棒了!!! (因為以前綁過，老師以為綁束帶很簡單，結果傻傻分不清該綁哪面，反而耗了些時間，可見孩子的實作能力不容小覷，可當老師的好幫手。 4. 跟孩子們說了擺放標要考慮的原則，發現他們自己決定擺放標點地點選的很不錯，有時也直接選到老師心目中已決定好的地點！誰說孩子不行呢!? ◆美術課程： 1. 字體選擇：或許字體之選擇可以讓學生參與，而非每一組學生都選擇一樣的字體，但因為讓學生選擇完還有製作的時間，所以最後選擇每一組都是一樣的字體。 2. 應該先讓學生切割完字體後，將字蒐集起來，不用因為上課時間結束而倉促將字貼在板子上，不僅未周密思慮圖與字的位置，也未縝密思慮貼上去的順序。 3. 張貼板子時支撐用的管子，未撐滿全部板子，導致未被管子支撐到的部分容易因為沒有支撐而歪折。 以上幾點，可當作未來教學精進的參考。
學生回饋	放完標語寫日記心得摘錄： 1. 承忠：放完標語後，我覺得很開心，因為可以讓大家看到。 2. 哲成：讓完標語，我覺得我們的努力沒有白費，希望大家看到這些告示牌可以保護黃蝶。 3. 云瑄：很開心標語可以讓路過的民眾看到，但我也很擔心我們的標語會被風吹倒、害怕標語會被淋濕。 4. 芯妤：放完標語，我覺得好有成就感，自己做的跟買來的完全不一樣！可以自己動手做、自己畫，真的很開心！ 5. 綉慈：今天的擺放標語，讓我更想用心保護黃蝶。我很喜歡這次做標語的課程，謝謝老師幫忙我們，老師對我們的好我會放在心上。 6. 湧順：我希望我們的標語不要被破壞，我希望大家看到黃蝶不要抓他，只要用眼睛看，不要傷害她。謝謝老師教我們保護他。 7. 結澧：我希望我們的標語不會被風吹雨打，能維持得好好的。

